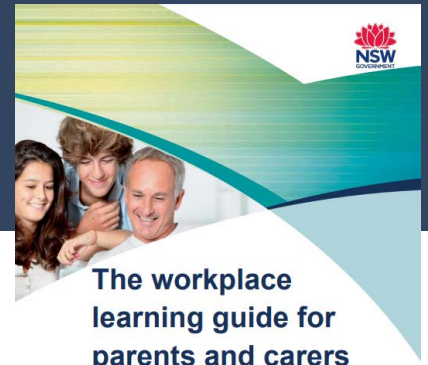




Piöc Të Lucı

Wël ke Lëk të mēdhiēth ku kōc muk mīth

**Workplace Learning
Information for Parents and Carers**

Your guide to workplace learning programs provided for students from NSW public schools and those undertaking HSC courses with External VET (EVET) providers

Dinka

Lon mēdhiēth ku kōc mīth atōu tueeg
bī guōōt ajuīēer piöc të luci tiam.
Kuōny yīn kony baai, ke yīn kony
menhdu bī tēktēk-dīt looi nē wēt
piīrdēn wadē ku bī ka juēc piath yōk
ka cīke looi të piöc të luci.

Workplace Learning (Piöc Të Lucı)

Ajuir ke ka piöc të luci ka tōu ke ka ye
keek piöc nē thukuul ke thēkandari yīc
ke NSW. Keek aa mīth abun cōl tōu nē
kaam cī week thok peei bīkē luui nē ajuīēer
të luci. Yen lon kănē e piöcden yōn gāar
juakic, ye keek kony nē wēt nē loiloi bīke
lōc ku ye nyīnyden kāj nē yān ke luci cōl
kuet. Acīnic ariom ye yiēk kōc thīn.

Ka piath ye yōk të piöc të luci

Piöc të luci e mīth abuun kony bīkē:

- nyīny luci ebēn kueet cīmen të yenē
jīēm thīn të luci ku lon kōc lui etōk
- ka nyīny luci loi thook peei nē yān luci,
cī mat të ka ye keek piöc të Vocational
Education and Training (Piöc Nyīny Lon
Tēēt) (VET)
- e kek cōl loi kē cī takic apiath të juiirke
ka yeke piöc nē thukulic and dhōl bī
kek lō thīn të cī kek thōk nē thukulic.

Ajuir ke piöc të luci

Kē e luci cōl nyic aa looi nē akōl juēc nē
mīth abun ke Year 9 ka 10 ku lōōm mīth
tōu Year 11 ku 12. E kōc nyuōth kēriēēc nē
'ka ke piīr luci' ku ka lēu rōth të loiloi ye
kōc lōc nē piīrdenic. Mīth abun aa luui lon
yenē keek nyuōth thōj kenē nyīnyden luci.

Ajuir ke **Work placement (Akutnhom Ajuīēer
Piöc Të Lucı)** aa yeke juiēr mīth abuun cīke
lōōm bīkē nyuc nē Higher School Certificate
(Cāāta Thukul tōu Nhial) (HSC) ye ka piöc
nē ka ke loiloi gam. Nē kaam tōu kek
tēden e luci, mīth abuun, ka ye luui nē ka
piöcē ke të keek agokē nyīny luci wīc yān
loiloi cuōp ku bīkē yōk. Tāāu kōc yān luci
atōu ke ye kē bī dhiil nē luci cīt wīc HSC
yeen rin yen kē ka yeke piöc nē ajuīēer
ka ke loiloi. Thukul abī piöc të luci juuir
nē dhōl Work Placement Service Provider
(Akutnhom Ajuīēer Piöc Të Lucı).

Ajuir ka ke cāth

Yān juēc yenē kōc tāāu të luci bīkē piöc nē
luci aa tōu nē kaam thiōk ke baai.

Cāth ebēn e menh abun yenē ke wēu ke
cuat piny. Abī nyic ke yīn bī menhdu kuōny
nē kaken ke Cāth ku kuōny nē wēu ke cāth
nē kaam tōu yen të piöc nyīny luci.

Na nōj ka dhal yīin ke yī jam nē wētde nē
raan juiir luōi.

Döt apiath: Na wïc menhdu bî tääu të piöcc bî lucci nyic të cîe thiök ke baai ka bî lo tääu të piöcc kcc nyiny luçi tñu në wilaya dët, ke yin bî thukul tñu mnehdu thîn kan thiëc. Athör kök bîke gõt abîke dhiil në thöl ke men ke meth abî gam bî Bány muk thukul kan thany cök.

Rëer piath menh abun ku käreëk

Rëer piath cînic këracc mîth abuun ku gël e mîth kek atñu tueej të NSW Department of Education (Dipätmen de Piöcc Niiu Thawuth Walith).

Kcc ye kcc lucci në yanken yiic aa bî thukul dac lëk të cîn gäau në wët ka pial guöp ku rëer piath cînic këracc, agut kē cî kē thiin koor e cî duör tuöl ke rac, në kaam e tñuë mîth abuun të piöcc të luçi. Kcc ye kcc lucci tēden luçi aa bî TAFE ka akutnhom peeri ka akutnhom ciëej dhil lëk thok na ye kek eke piöcc mîth cî tucc të piöcc të luçi. Ka kök ke luçi aa yeke gël bîke cîe jak, ku kök aa yeke looi ke nçj ka cî lëk kcc, yegö bî looi ku yegö cîe bî looi. Në yök wël juëc kök ke lëk, lo të:

<https://education.nsw.gov.au/teaching-and-learning/curriculum/career-learning-and-vet/workplace-learning/keeping-students-safe>

Menhdu abî Student Contact Card (Kän Yök Men Abun) nyooth nambaden de Medicare (Medikër) (ka namba de telepun de akim) ku raan cî cäk bî ya lëk në kaam de luçi ka të cenë theë ke luçi thök. Ye wët lëk kän e luçi të tul e käreëk.

Mîth abuun aa bî ka diir keek në wët rëer piath cînic këracc, karac ka kaye tuöl dac lëk raan cî keek lucci, thukul, TAFE ka akutnhom, lon peei cî gõt nyic lög, ke theë ke 24 got ke kēn wan. Na nçj menhdu ka diir, bî tētök yök ka ye röt yök ke nçj kē ræc bî yeen yök ku cîe lëu bî yekēnē lëk raan de të ye kcc lucci, ke yeen abî thukul dhil cçl ka të yenē thook luel käreëk tucc thîn të cîn gäau.

Tamiin ku puk

Dipätmen ançj ajuir ke tamiin cî luçi mîth abuun cî yän töök yök të luçi kek në lon piöcc nyiny luçi cî gam. Ba wël juëc kök ke lëk yök, tñj Workplace Learning Guide for Parents and Carers (Kë Nyuth Medhiëth ku Kcc Muk Mîth Piöcc Të Luçi) tñu të lo të dët ba yök piny kân:

<https://education.nsw.gov.au/teaching-and-learning/curriculum/career-learning-and-vet/workplace-learning/guides-and-forms>

Mîth abuun nçj yän gäath ku tuaany

Yin wïc ba thukul, TAFE ka ajuier lon peei ka akutnhom ciëej lui ke nyic lög, lëk gäath, kuccny wët piöcc wïc, tuaany (cimen tuaany ye cçl anaphylaxis ye tuöl të cî raan miëth reec guöp cam) ka të nçj yen ka ye keek gël bî menhdu ke cîe lööm wët bî kek yeen luçi këracc, pial ku tñj de menhdu të e luçi.

Ajuir kake pial guöp aa lëu bîke nyuöth kcc ye kcc lucci tñu të luçi. Na kuc kē loi röt, ke yin jam wenë General Practitioner (akim) de menhdu.

Na wïc menhdu bî nçj ka bî juir ku waarke në wët kuccny në kaken wïc, ke jamic wenë thukul ku në kaamden kenë TAFE ka akutnhom lon peei ka akutnhom ciëej de piöcc cî gät piny ku nyic lög në kaam looië ajuier. Yen wët lëk kän abî mat kenë Student Placement Record (Ka ke Menh Abun tñu Të Piöcc Luçi cî Gät Piny).

Wël kök ke lëk

1. Jam wenë thukul de menhdu në wët cî kek ajuier piöcc de menhdu looi.
2. Yin lëu ba jam eya Bánydît Pathways muk të piöcc nyin luçi tñu në maktam de Dipätmen. Ka nyooth yökden ebën aa lëu bîke yök të thukul.
3. Na wïc raan wëer thok, ke yin yuöpë Telephone Interpreter Service (Ajuier Wëer Thok ye looi në Telepuunic) tñu në 131 450.